

UVODNIK

Od samega nastanka *Scripte Manent* smo se v uredništvu trudili, da bi revija bila kakovostno in zanimivo čtivo za učitelje in raziskovalce vseh tujih jezikov stroke. Kljub prevladujoči vlogi angleščine kot tujega jezika tako v domačem kot mednarodnem okolju (Zorko & Jarc, 2014) smo poskušali odpreti enakovreden prostor za vse avtorje; tako tiste, ki obravnavajo različne vidike angleščine, kot tiste, ki se ukvarjajo s tujimi jeziki stroke, ki niso angleščina. Tudi zato nas veseli, da pričujoča številka *Scripte Manent* odraža njeno večjezično nprav.

Znanstveni članek »La frase scissa nell'insegnamento dell'italiano per gli studenti di scienze umanistiche« obravnava razcepljene povedi v italijanskih znanstvenih besedilih s področja humanistike. Ker je tipični italijanski vrstni red stavčnih členov osebek-povedek-predmet v razcepljenih povedih predrugačen, študentje italijanščine za študijske namene pri branju znanstvenih besedil pogosto naletijo na težave z razumevanjem in interpretacijo besedil. S pomočjo akcijskega raziskovanja je avtorica želela izvedeti, kakšna je vloga razcepljenih povedi pri oteženem razumevanju in s katerimi tehnikami pri poučevanju sprejemniških spretnosti lahko študentom razumevanje in interpretacijo besedil olajšamo.

Prva recenzija bo bralce *Scripte Manent* seznanila z učbenikom za poučevanje poslovne komunikacije v turizmu za nemški jezik na ravni B1 avtorice Nevenke Blažević, *Geschäftskommunikation im Tourismus*. Recenzentka ugotavlja, da učbenik temelji na sodobnih smernicah za poučevanje tujih jezikov stroke in pripravo gradiv ter da je za poučevanje na tej ravni primeren. V zaključku dodaja, da pa bi s pomočjo dodanih avdio(-vizualnih) gradiv in rešitev za naloge učbenik lahko postal primernejši tudi za samostojno učenje.

Druga recenzija obravnava monografijo *English Language Teaching Textbooks: Content, Consumption, Production*, ki jo je uredil Nigel Harwood. Namen monografije je na enem mestu združiti raziskave na dokaj pomanjkljivo raziskanem področju specifičnega žanra učbenikov za poučevanje angleškega jezika. Zaradi velike raznolikosti predstavljenih kontekstov poučevanja in obilice idej za nadaljnje raziskovanje pa bo monografija zanimivo čtivo tudi za vse učitelje tujih jezikov stroke.

Violeta Jurkovič

Univerza v Ljubljani, Slovenija

Vir

Zorko, V. & Jarc, M. (2014, februar). *Raziskovanje TSJ v slovenskem visokem šolstvu – Quo vadis?* Plenarno predavanje na znanstveni konferenci Izzivi poučevanja in raziskovanja tujih jezikov stroke, Ljubljana.